



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Biudžeto kontrolės komitetas

2008/2277(DEC)

30.9.2009

ANTROJO PRANEŠIMO PROJEKTAS

dėl 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Taryba
(C6-0417/2008 – 2008/2277(DEC))

Biudžeto kontrolės komitetas

Pranešėjas: Søren Bo Søndergaard

TURINYS

Psl.

1. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO	3
2. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJOS.....	5

1. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO SPRENDIMO

dėl 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis – Taryba (C6-0417/2008 – 2008/2277(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą¹,
- atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas (I tomas) (C6-0417/2008)²,
- atsižvelgdamas į Tarybos metinę 2007 m. atlikto vidaus audito ataskaitą biudžeto įvykdymą tvirtinančiai institucijai,
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų 2007 finansinių metų metinę biudžeto vykdymo ataskaitą kartu su audituotų institucijų atsakymais³,
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir pagal jas atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą⁴,
- atsižvelgdamas į savo 2009 m. balandžio 23 d. sprendimą⁵, kuriuo atidedamas sprendimas dėl 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo, ir į pridedamą rezoliuciją,
- atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 274, 275 ir 276 straipsnius,
- atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁶, ypač į jo 50, 60, 86, 145, 146 ir 147 straipsnius,
- atsižvelgdamas į Tarybos generalinio sekretoriaus – vyriausiojo įgalotinio bendrajai užsienio ir saugumo politikai sprendimą Nr. 190/2003 dėl Tarybos narių įgaliotų atstovų kelionių išlaidų apmokėjimo,
- atsižvelgdamas į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo⁷ (IIA),
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 77 straipsnį ir VI priedą,
- atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pirmąjį pranešimą (A6-0150/2009),

¹ OL L 77, 2007 3 16.

² OL C 287, 2008 11 10, p. 1.

³ OL C 286, 2008 11 10, p. 1.

⁴ OL C 287, 2008 11 10, p. 111.

⁵ OL L 255, 2009 9 26, p. 18.

⁶ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁷ OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

- atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto antrąjį pranešimą (A6-0000/2009),
- 1. suteikia patvirtinimą Tarybos generaliniam sekretoriui, kad Tarybos 2007 finansinių metų biudžetas įvykdytas;
- 2. išdėsto savo pastabas toliau pateikiamoje rezoliucijoje;
- 3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis, Tarybai, Komisijai, Teisingumo Teismui, Audito Rūmams, Europos ombudsmenui bei Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje (L serijoje).

2. PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJOS

su pastabomis, sudarančiomis neatskiriamą sprendimo dėl 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo dalį, II skirsnis – Taryba (C6-0417/2008 – 2008/2277(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą¹,
- atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas (I tomas) (C6-0417/2008)²,
- atsižvelgdamas į Tarybos metinę 2007 m. atlikto vidaus audito ataskaitą biudžeto įvykdymą tvirtinančiai institucijai,
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų 2007 finansinių metų metinę biudžeto vykdymo ataskaitą kartu su audituotų institucijų atsakymais³,
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir pagal jas atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą⁴,
- atsižvelgdamas į savo 2009 m. balandžio 23 d. sprendimą⁵, kuriuo atidedamas sprendimas dėl 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo, ir į pridedamą rezoliuciją,
- atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 274, 275 ir 276 straipsnius,
- atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁶, ypač į jo 50, 60, 86, 145, 146 ir 147 straipsnius,
- atsižvelgdamas į Tarybos generalinio sekretoriaus – vyriausiojo įgaliotinio bendrajai užsienio ir saugumo politikai sprendimą Nr. 190/2003 dėl Tarybos narių įgaliotų atstovų kelionių išlaidų apmokėjimo,
- atsižvelgdamas į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo⁷ (IIA),
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 77 straipsnį ir VI priedą,
- atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pirmąjį pranešimą (A6-0150/2009),

¹ OL L 77, 2007 3 16.

² OL C 287, 2008 11 10, p. 1.

³ OL C 286, 2008 11 10, p. 1.

⁴ OL C 287, 2008 11 10, p. 111.

⁵ OL L 255, 2009 9 26, p. 18.

⁶ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁷ OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

- atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto antrąjį pranešimą (A6-0000/2009),
1. pabrėžia, kad Taryba patenkino tris svarbiausius balandžio 23 d. Parlamento rezoliucijoje suformuluotus pageidavimus¹:
 - a) 2009 m. rugsėjo 24 d. buvo surengtas Pirmininko, pranešėjo ir Parlamento atsakingo komiteto koordinatorių ir ES Tarybai pirmininkaujančios Švedijos ir Tarybos generalinio sekretoriato atstovų posėdis, siekiant apsvarstyti Tarybos 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymą (rezoliucijos 21 dalies a punktas);
 - b) pateikti atsakymai raštu į Parlamento klausimus dėl Tarybos 2007 finansinių metų biudžeto įvykdymo (rezoliucijos 22 dalis);
 - c) Tarybos interneto svetainėje paskelbti atitinkami dokumentai, susiję su Tarybos biudžeto įvykdymu, įskaitant atsakymus į specialius Parlamento klausimus (rezoliucijos 4 dalis);
 2. mano, kad Parlamentas atliko savo pareigą užtikrinti kuo didesnę skaidrumą panaudojant ES mokesčių mokėtojų pinigus;
 3. ragina Tarybą remiantis naujausia praktika ateityje toliau gerinti bendradarbiavimą su Parlamento atsakingu komitetu;
 4. ragina parengti ir į Tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo įtraukti priedą, kuriame būtų specialiai aptariama biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra ir kuriame turėtų būti numatytas Parlamento ir Tarybos keitimosi informacija mechanizmas;
 5. pabrėžia, kad, nepaisant šių svarbių rezultatų, vis dar reikia išsiaiškinti keletą klausimų, susijusių su Tarybos biudžeto įvykdymu; todėl ragina Parlamento atsakingą komitetą kitos Tarybos biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūros metu nustatyti, ar buvo pasiekta pažanga šiose srityse:
 - ar atsižvelgdama į vidaus auditoriaus rekomendacijas Taryba išsprendė visų biudžete nenumatytų sąskaitų uždarymo klausimą;
 - ar Taryba atsižvelgė į vidaus auditoriaus rekomendacijas gerinti sąskaitų tikrinimą;
 - ar Taryba užtikrino, kad visi administraciniai sprendimai būtų paskelbti viešai, jei jie pateikiami kaip biudžeto punktų teisinis pagrindas;
 - ar Taryba, atsižvelgdama į visų ES institucijų šiuo metu įdiegtą praktiką, sutiko perduoti Parlamentui ir jo atsakingam komitetui savo metinę veiklos ataskaitą, kurią reikalaujama parengti pagal Finansinio reglamento 60 straipsnio 7 dalį;

¹ OL L 255, 2009 9 26, p. 19.

- ar Taryba visapusiškai paaiškino būtinybę perkelti lėšas iš vieno jos biudžeto punkto į kitą;
 - ar Taryba tiesiogiai ir be nereikalingo delsimo pateikė atsakymus raštu į atitinkamus atsakingo komiteto ir jo pranešėjo pateiktus klausimus;
 - ar Taryba pasirengusi susitikti su Parlamento atsakingu komitetu, kad atsakytų į jo narių klausimus;
 - ar Taryba pasirengusi dalyvauti Parlamento posėdžiuose, kuriuose svarstomas Tarybos biudžeto įvykdymo patvirtinimas.
6. patvirtina savo 2009 m. balandžio 23 d. rezoliucijoje pateiktą prašymą Europos Audito Rūmams būsimose metinėse ataskaitose ypač didelį dėmesį skirti Tarybos biudžeto vykdymui.